

**PLACEMENTS AND INFLUENCES ON WOODCARVINGS OF
TRADITIONAL MALAY HOUSES IN NEGERI SEMBILAN**

NURDIYANA ZAINAL ABIDIN

UNIVERSITI TEKNOLOGI MALAYSIA

PLACEMENTS AND INFLUENCES ON WOODCARVINGS OF TRADITIONAL
MALAY HOUSES IN NEGERI SEMBILAN

NURDIYANA BINTI ZAINAL ABIDIN

A thesis submitted in fulfillment of the
requirements for the award of the degree of
Master of Architecture


Faculty of Built Environment
Universiti Teknologi Malaysia

JUNE 2014

Master's Thesis (By research)

A thesis submitted in fulfillment of the
requirements for the award of the degree of
Master of Architecture

I declare that this thesis entitled “*Placements and Influences on Woodcarvings of Traditional Malay Houses in Negeri Sembilan*” is the result of my own research except as cited in the references. The thesis has not been accepted for any degree and is not concurrently submitted in candidature of any other degree.

Signature : 

Name : Nurdiyana Binti Zainal Abidin

Date : 26th June 2014

To my beloved husband, daughter and family

ACKNOWLEDGEMENT

In preparing this thesis, I was in contact with many people, researchers, academicians, and practitioners. They have contributed towards my understanding and thoughts. In particular, I wish to express my sincere appreciation to my main thesis supervisor Y. M. Associate Professor Dr. Raja Nafida Raja Shahminan for her encouragement, guidance and critics in the preparation of my thesis. My appreciation also goes out to my co-supervisor Dr. Fawazul Khair Hj Ibrahim who has continuously provided me with supportive and encouraging comments for this research. Without their continuous support and interest, this thesis would not have been the same as presented here.

I am also indebted to Malaysian Ministry of Education (KPM) for generously funding my master study. Librarians at Universiti Teknologi Malaysia (UTM), staff at the resource center of Faculty of Built Environment (FAB) and Center for the Study of the Built Environment in the Malay World (KALAM), UTM also deserve special thanks for their assistance in supplying the relevant literatures for this research.

My sincere appreciation also extends to all of my colleagues and others who have provided assistance at various occasions throughout this research. Their views and tips are useful in one way or another. Last but not least, I am grateful to all of my family members who have dedicated their time and patience throughout my study years and also to my husband who has been there for me from the start until the end of this thesis.

ABSTRACT

Woodcarving is a form of art depicting the carver's intentions and emotions which are laid out on a canvas of timber panels. Despite mass application of woodcarvings in Traditional Malay Houses around Malaysia, the knowledge behind the placements and influences of woodcarvings implemented in Negeri Sembilan needs further research in order to define, identify and differentiate local woodcarvings. This study aims at investigating the placements and influences on woodcarvings of Traditional Malay Houses in Negeri Sembilan through detailed analysis and synthesis of the woodcarvings used. Qualitative research methodologies were used; firstly based on 15 case studies of Traditional Malay Houses in Negeri Sembilan and secondly through content analysis of books, reports, journals and measured drawings. 15 research samples were obtained from measured drawings archived by the Centre for the Study of the Built Environment in the Malay World (KALAM), Universiti Teknologi Malaysia (UTM). Analysis of the data gathered through the various means mentioned above suggested that the woodcarving designs and placements have similar cultural influences of Minangkabau, Chinese and Javanese with religious influences from Hinduism, Buddhism and Islam. These placements and influences were incorporated with local designs which made the juxtaposition of the woodcarvings found in Negeri Sembilan involving many cultural, religious and political influences. The findings indicated that woodcarvings of Traditional Malay Houses in Negeri Sembilan are infused with a variety of placements and influences which ultimately provided some insight into the multicultural and multi-faith community that live side by side in Negeri Sembilan. Even though they were from different backgrounds, the locals and outsiders lived peacefully together and their influences were depicted on the woodcarvings of the Traditional Malay Houses in Negeri Sembilan.

ABSTRAK

Ukiran kayu adalah satu bentuk seni visual yang menceritakan dan menggambarkan niat serta emosi pengukir di atas panel-panel kayu. Walaubagaimanapun, penggunaan ukiran kayu yang banyak di rumah-rumah tradisional Melayu di seluruh Malaysia tidak menggambarkan pengetahuan yang mendalam disebalik pengaruh rekabentuk ukiran-ukiran kayu yang diguna pakai di Negeri Sembilan. Oleh itu, kajian ini bertujuan menyelidiki kedudukan serta pengaruh reka bentuk ukiran-ukiran kayu rumah tradisional Melayu di Negeri Sembilan melalui kajian terperinci bagi mendefinisi dan mengasingkan rekaan ukiran kayu yang digunakan di Negeri Sembilan dan Negeri-negeri lain di Malaysia. Metodologi kajian kualitatif telah digunakan dalam penyelidikan ini iaitu kaedah pertama melalui kajian kes 15 buah rumah tradisional Melayu di Negeri Sembilan dan kedua melalui penelitian bahan-bahan bacaan seperti buku, lukisan, jurnal, laporan, laman sesawang serta laporan lukisan terukur. Analisis terhadap 15 sampel data yang telah diperolehi melalui koleksi laporan lukisan terukur di Pusat Kajian Alam Bina Dunia Melayu (KALAM), Universiti Teknologi Malaysia (UTM) menunjukkan bahawa rekabentuk ukiran kayu serta kedudukan ukiran telah dipengaruhi oleh pelbagai budaya seperti Minangkabau, Cina dan Jawa berserta pengaruh-pengaruh agama Hindu, Buddha dan Islam. Pengaruh-pengaruh ini disepadukan bersama reka bentuk ukiran-ukiran kayu tempatan dan diselitkan elemen-elemen dari pengaruh budaya, agama dan politik yang berbeza sehingga melibatkan pelbagai pengaruh reka bentuk ukiran. Kajian memperlihatkan bahawa ukiran-ukiran kayu rumah tradisional Melayu di Negeri Sembilan mempunyai pelbagai kedudukan serta pengaruh reka bentuk yang memberikan gambaran bahawa walaupun berbeza latar belakang, penduduk tempatan dan orang luar mampu menyesuaikan kehidupan yang aman dan pengaruh mereka boleh didapati digunakan pada ukiran-ukiran rumah tradisional Melayu di Negeri Sembilan.